



THE DAYBREAK

"Wankantanhan Anpao kin hiyounhipi."—Luke 1. 78.

Vol. XXIX-No. 9

FOREST CITY, SO. DAK., JULY-AUGUST, 1915

Wokajuju 50 Cents

ABLEZA PO!

The Annual Convocation of the Niobrara Deanery is hereby called to meet at Trinity Church, Rosebud Reserve, from Friday, August 6th. at 2 p. m., until Monday night, August 9th.

GEO. BILLER, Jr.,
Bishop.

Saturday of Convocation will be observed as a Memorial Day to the late Rev. H. Burt.

On Sunday August 8th the Bishop will ordain to the Diaconate Mr. John Clark, oldest son of the Rev. A. B. Clark.

The Bishop hopes that all who possibly can do so will attend this Convocation.

Wear your Niobrara Crosses!

Where convenient, the Bishop requests that offerings be brought in the form of checks, drafts, or money orders.

G. B. Jr.

Niobrara Deanery on Convocation kin he tokata August 6th anpetu izaptan wicokan sanpa mazaskanskan nonpa ape cin hetanhan, August 9th (Anpetu tokaheya) htayetn hehanyan omniciye kta ca le eciyatanhan wicakicopi.

GEO. BILLER, Jr.,
Bishop

Owankayujaja anpetu icunhan Rev. H. Burt (Iglaka sa lecala te cin he on wokiksuye woecon econpi kta.

Anpetu wakan, August 8th, kinhan, Rev. A. B. Clark cinca tokapa, John B. Clark eciyapi kin he Bishop Deacon kicagin kta.

Toņa okihipi kin Convocation kin le ekta hipi kta Bishop cin.

Niobrara Deanery on Mazicipa-wega nitawapi kin kicun po.

Tuktel okihipica hecinhan, Winyan Omniciye etanhan mazaska yuha hipi kte cin, Check, is Draft eyapi kin, nais Wowapi oyujaju mazaska wowapi ognayan aupi kta Bishop cin.

REV. H. BURT TE.

Hehehe! Hekta June wi wiya-wapi isaglogan qon Rev. H. Burt

(Iglakesa) Chamberlain ekta Owazazan tipi kin he el te. Te šni itokab wi wanji el wayazanka hpaya. Hunkpati oyate kin etanhan yuonihanyan tancan icupi na Crow Creek Agency ekta Christ Church eciyapi kin el eonpapi na hapi šni hehanyan kiktahan awanyakapi.

Anpetu izaptan June 11 he ehan Bishop Biller, Dr. Ashley, Revs. Mr. Walker, Deloria, Clark, Flockhart, Barnett, Welsh, Tatiyopa, na Mounsey el witaya hipi, na Mr. Burt tancan kin yuonihanyan hea hapi. Hunkpati oyate etan wicota el unpi na iyokisicapi kan glutaninpi. Ska in etanhan tokeya Lakotata škanpi kin etanhan, Cook, Wazihanska, na Bishop Hare iya-yapi qon, na wanna Burt iyaye hecel wanjina okapta kin on koya hehehe eye lo.

H. BURT.

Elsewhere in this paper will be found notice of the death and burial of the Rev. H. Burt. During the Convocation we shall try to give some expression to our love and admiration for him. At this time I want to record my own deep sense of loss in the passing of a loyal friend and helper and my gratitude to God for the life of this faithful and true missionary. He was one of the sweetest, gentlest, humblest characters I have ever known. By his 43 years of quiet, unostentatious devotion to his work he has left an example for all of us. It may be well said of him as of the shepherd of old: "He fed them with a faithful and true heart and ruled them prudently with all his power."

"Well done, good and faithful servant! Enter thou into the joy of thy Lord!"

G. B. Jr.

REV. H. BURT.

Anpao okage cin le el Rev. H. Burt te qon he oyakapi. Tokesa Convocation kin icunhan iye tokel wašteunlapi na teunhinlapi kin un-

glataninpi kte. Lehantu kin miye mitakola wan wacinyepica na wawokiye hea wagnuni kin on icante-mašice cin, nahan Yewicašipi on wowilake wacintankaya škan kin on Wakantanka wopila ewakiyin kta wacin. Wicaša slolwicawaye cin etanhan le iyotan onšiciya, wahwala opiiciye kecanmi. Waniyetu wikemna topa sanpa yamni inila, iglaonihan šniyan wowasi econ kin on unkiye oyasin woon-spe wašte aiñpeunki-yapi.

Ehanni talica šunka waawanyaka wan on tokel eyapi qon iye on iyecel eyepica: "Iye cante towašte kin on wolwicakiya, na iye nape towayupike cin on yusawicaye." "Ho wowilake niwašte, tanyan ecanon! Niye wacinye nipica. Itancan nitawa towiyuškun kin el opa yo!"

G. B. Jr.

South Dakota State imahel—He Sapa etanhan—waniyetu wikemna yamni icunhan mazaska zi, maza ska obebe oqapi kin etanhan mazaska woyawa tanka opawinge wanji, sam wikemna šaglogan, sam napciyunka, sam koktopawinge opawinge zaptan sam wanji, sam opawinge yamni sanpa aketopa—\$189,501,314—henakeca akamnap. Lakota oyate kin mazaska tona Tunkanšila ikicazopi slolyapi hecinhan lena iciwanyakapi wašte sece.

Cnt Meat S. D. etan.

Anpao kin :

Mitakola le unyecilaotaninpi uncinpi. St. Marks el Womens Auxiliary omniciye wan unpi kin hekta Dec. 3 1914 hehan apiciyapi na itancan Bessie Kills Plenty; na okihe kin Rosie Under Water; na mazaska awanyake cin Susie Good Kill; na Wowapi kage cin Joseph Broken Leg; na Wokagege awanyake cin Emma Yellow Shield; na Wamnaye cin Lucy Kills Plenty; na Wayazanka awanyakapi kin Lizzie Dillon na Louise Little Dog.

Ho lena wiakenonpa kin opta ake wowasi econpi kta ca wicakahnigapi. Ho hecen mitakuyepi tuktetu kesas wceekiye ehapi kin

nis eya el unyeksu-yapi nin unke-cinpi.

Joseph Broken Leg.

Good Shepherd etanhan.

Anpao kin :

Kola mitawa le oyanke el wicaša on wayaotanin ciši kte lo. Omaka 1914 na 1915 iyokognayan lena taji. Ada Male Bear, April 2-14 hehan ta na le hokšiyopa heca. Hehan Alice White Buffalo boy April 29-14 hanhepi icunhan ta, na le wikoškalaka wašte heca. Hehanl ake Herbert Male Bear July 14-14 hehan te. Le koškalka wašte heca Wahpeton N. D. hel wayawa un eša wehiyuya ca glicuyapi ca agli te. Hehan ake Ida Male Bear Oct. 20-14 icunhan te. Le wikoškalaka wašte heca. Ake Mrs. Dora Kill Pretty Enemy Dec. 21-14 hehan te. Lecinca yamni onyan iwicayaye oiyokisice. Ake Albert Kill Crow Indian Dec. 29-14 hehan ta, na wicašcala oyanke ecel unpi kin hena taku wawiyutanye wašelakapi eša wicašcala kin le B. C. U. sunkakiciyapi el opa na wicakeya najin, waniyetu 76 icunhan enakiye. Unkan le eciyatanhan iapi wanji epa wacin. Tona B. C. U. oyapapi qon hena omaka na wiwazica hena el eyatonwanpi kta e heon oyasin wacinyanpi kin ekta unkipi kte cin hehanyan ehapi na el nayajinpi ye lo. Unkan le cetu kin on tuwa heye tka econ šni un hecin he Wakantanka cante oyuze el etonwan na oyasin wanyake eša iye tuwana wanmayake šni. Ecin ito leon aičibleze wacin e heon le Anpao el owagnake. Heon iyepi wanji ehake epin kta. Wakantanka uncapi kte šni he awacinpi kta iyotan kin ee. Wicašcala wan B. C. U. opa kin on eciyatanhan wanna ta wanka esa tawakantanka unca šni e lehanl blezela kin ikayela najin seca he awacinpica. Abraham Buckley cinca wan March 1-15 el tonpi tka ta, na he Congregational owicahie tawapi el ewahe. Ho hecetu kola,

Johnson B. Eagle

Catechist

THE DAYBREAK.

REV. E. ASHLEY, LL. D., Editor

REV. W. HOLMES, Assoc. Editor

Rev. J. FLOCKHART, Subscript'n Agent

THE DAYBREAK is published monthly in the interest of the Protestant Episcopal Church among the Sioux Indians of South Dakota.

The subscription price is 50 cents per annum and may be paid in Money Order or two cent postage stamps.

Single subscriptions for six months, 25 cents.

All subscriptions and matter for publication should be addressed to

REV. E. ASHLEY, LL. D.
Aberdeen, S. D.

Letter of Commendation.

The tendency of THE DAYBREAK is to provoke to good works and to bind us together. It will be a special help to the scattered members of the Church. Besides other Church news, it will contain official notices and accounts of official acts and visitations of the Bishop. It is hoped that our people will take it and circulate it.

PRINTED at the office of the "Forest City Press."

ENTERED at the Postoffice at Forest City, So. Dak., as second class matter.

Wotanin-waste Ayapi On Wocekiye.

Anpetu iyohi wicokaya he cin ehan heyapi kta:

Wanikiya waste isto wacantkiye nita-wa glugal, canicipawega akan otkeyahan yann tka qon, maka akan wicaa unpi kin owasin Niye ekta etonwapi qa niwacayapi nunwe. AMEN.

WAKANTANKA Iyotan wasake cin, Woksapi ed Itancan kin, Woksapi Nitawa kin ed Htanipi kin nakun sanpa yewicaya ki kta e onsihiya iceunnicayapi: hecel Waaawanglake wicaka na wacinyepica heca iyenakecapi kin on Okolakiye-wakan nitawa kin iyuskin kta, na Nitokiconze waste oicaga tawa kin yutankapi kta; Jesus Christ Itancanunyanpi kin eciyatanhan. AMEN.

O WAKANTANKA, tuwe wicawe wanjila on, wicaa oyate hiyece cin oyasin maka kin owancaya etipi kta e wicayakage cin, na tona itehanyan nais kiyela unpi kin, wookiye owicakiyakin kta e Nicinea waste uya ki qon; wicaa oyasin onilepi na iyenianpi nunwe. Oyate kin optaye nitawa kin opewicaya ye, na Ikcawicaca kin wokiconze nitawa ekta awicagli ye. Tona wicayeco kin ecela wicaluecet, na nitokiconze kin kohanna uyakiyin kta iceunnicayapi; Jesus Christ Itancanunyanpi kin hee eciyatanhan. AMEN.

O ITANCAN, tona nunipi kin hena awicayakite ca niwicayayin kta e yahi kin, na mahiya ekta na maka akan wowa-sake-ataya nicupi kin, tona econwicaya ki kin eciyatanhan, wicaa otoiyohe Wotanin Waste kin owicakiyakin kta e iyayapi kin, on Okolakiye wakan Nitawa kin wocekiye eye cin nayahon kta e iceunnicayapi. Taku wokokipe el ipi kin owasin etanhan ewicayaku ye; maka puze cin wokokipe kin etanhan, mini wokokipe kin etanhan; makošica on wicate cin etanhan; šicaya wicakuwa toohitika kin etanhan; wocetungla na inahnipi etanhan; wowacinibošake na owolutaton kin etanhan; na oiyokpaza itancan iceonza-pi kin owasin etanhan ewicayaku ye. Na wojupi na minikaštanpi kin iceunhan wacahye cin, Niye, O ITANCAN, uwicaki-ciya ye, Ikcawicaca wicota hecin omnawicaya ye, Christian tamakocepi kin ekta tona wowanikiye hiŋsko tanka aktapi šni kin hena wicayuhomni ye, hecel, O Maka Wanikiya waonšila kin, Nicaje yatanpi kta na Nitokiconze u kta: Niye, Ateyapi kin na Woniya Wakan kin ob woyuonihan na wowitan luha, nunwe, maka owihanke waninl. AMEN.

Wotapi šni Itokam Wocekiye wan.

O ITANCAN, wopila unnicupi. Woteklapi kin wolwicaya ye, na wicaa oyasin, maka sitomniyan, Wiconi Aguyapi ni un kin Mahiya eciyatanhan hi kin he olepi na iyeyapi kta e iceunnicayapi. AMEN.

Grace Before Meals.

THANKS be to Thee, O Lord. Feed the

hungry, and grant that all men, everywhere, may seek and find the Living Bread which cometh down from Heaven. AMEN.

"GOD BE WITH YOU."

Gospel Hymn No. 340.

Trid by H. F. C. Woods.

I.

WAKANTANKA he nici un kta.

Yus' yuwankal' anie, kta

Toptaye ob' niyuha kta,

Wakantanka he nici un kta.

CHORUS—Witaya! Tokata!

Jesus el unptayapi;

Witaya! Tokata!

Wakantanka he nici

un kta. Amen.

II.

Wakantanka he nici un kta,

Hupahu anicalipe kta,

Ijehan manna niču kta,

Wakantanka he nici un kta.

CHORUS—

III.

Wakantanka he nici un kta,

Wokok'pe niyuije keš',

Isto kin el niyuha kta,

Wakantanka he nici un kta.

CHORUS—

IV.

Wakantanka he nici un kta,

Towašte wapaha—ya yo,

Wiconte taja yakte kta,

Wakantanka he nici un kta.

CHORUS—

CHRISTIAN TAWICOHAN TONA EE.

Mr. Chairman qa koda owasin:

Wicoie kin de yuha nitokam-tupi nawajin qa taku wan icupica qaiš yuhepica wan etanhan iyacupi kte šni naceca ešta ito ocistiye na iyowinmayakiyapi kin he pidamayapi.

Wicašta tokeca iapi kin yuieska oyakapi kin eyaš kitanna owakihi tuka miyecinka wicoie on mdesya taku yutaninpi kin he owakihi šni kin he sdonyayapi kepeca on toke-cinein iwaya ešta miyecunnipi kta cicidapi. England, France, Germany, Russia, qa nakun oyate tokto-keca hena Christian oyate hecapi keiçiyapi qa hena imahen wicašta unpi kin hena Christian hecapi keiçiyapi, qa okinni kektopawinge odota hecapi ešta wanna omaka wanji ikiyena tawicohanpi kin un-yawapi qa waunyakapi kiktowa-winge odota kiciktepi, wiwazica qa wamdenica yawapica šni seca kagapi. Woyuha woyawa tanka odota iya wa hena on wiconi pte-cena kin den tanyan unpi, qa hena on Wakantanka ohodapi qa yuonihanpi kta wicaqu ibangya yankapi. Hena anpe dehan Christian tawicohanpi, qaiš Christian keiçiyapi tawicohanpi ee. Taku demaceca wicohan niškotanka un kaketu, qaiš decetu ega manke kta ee šni tuka ihanke kin ekta Wakantanka

iyotan wasake namsukaza kin tanin kta hecen wicawada.

Tuka taku on de cajemdate cin he dee. Okinni woiwange kin de decen ka kepeca, *What are the duties of a Christian?* Christian tawicohan kta kiciyanke cin tona ee. Hecetu hecinhan hehan wan Christian otoiyohe, qa unkiyepi otoiyohe woiwange kin de en hdi. Okinni tuwe hecin kta, Miš de Christian hemaca, qa mitawicohan kta iyeece cin tona ee kin sdon-wakiya, hecetu hecinhan, qa he opeya tokata ihdoye qa ihduhe kta hecinhan he wopida tanka; qa otoiyohe Christian tawicohan econ-qonpi kta unkiçiyankapi kin hena akimdes unqonpi kta. Anpetu otoiyohe, qa wihiyayena oape otoiyohe opeya unkoŋanyanpi kta, hececa hecinhan Christian tawicohan unkitawapi kin wanyagpica yanke kta. Wowahbana, woyu-onihan, qa wacantkiyapi hena unyuhapi kta. Wicohan šica, wowa-šica šni, qa wicowawiciye, hena etanhan yuiyogya unkihduhapi kta. Tuwe woowotanna obna wiyuŋskin kinhan kici wiunyuŋskinpi kta. Tona woiyokišica iyatabdepi on ceyapi kinhan om unceyapi kta. Tona hiechanpi kin najinwicunki-yapi kta. Tona kiktahanhan unpi kin napatayus awicunyanpi kta, qa he ican nina unkaicimdezapi kta, okinni kici woba wan unkiyoŋpa-yapi kta naceca. Hena qa nakun taku ota, tuka owasin yuwitaya Jesus iyehca oiye kin on imahen un, Wakantanka Itancan kin nicante ocowasin on, qa ninagi ocowasin on, qa nitawacin ocowasin on waste yadake kta; qa niye inihdacin kin he iyecen nikiyena ti kin waste yadake kta. Denios tuwe ope cinhan Christian tawicohan econ kta kiciyanke cin he hdušan kta okihi kta. Ebake taku wanji cajemdate kta wacin. Dena unkokihihi kta uncinpi heca hecinhan wocekiye on wakta unqonpi kta, qa wipe unkitawapi kin he Wakantanka oiye kin ee kin sutaya ihduzeze qa inam un-qonpi kta, qa Christian tawicohan kin hena econqonpi kta e wowa-šake qa wookihi unqupi kta e Wakantanka unkidapi kta kinhan unkišeya tohanyan nnkokihihi, on wacenakiyapi kin he iyecetu kta unkitowašakapi kin unkiconpi kta. Wicohan šica ota kin he wanji un-yuhapi unkamdezapi he unkayus-tanpi kta qaiš elpeunyanpi kta e Wakantanka iceunkiyapi kta. Unkan hecehuana iye Wakantanka ocowasin aihpeunyanpi kte šni tuka wowašake tohanyan iye eciyatanhan unyuhapi kin, iye Taniya wakan iwahounyanpi kin he unhiyohipi kin he eciyatanhan Jesus towašte kin on Wakantanka towaonšida unhiyohipi qa hecen Christian tawicohan econqonpi kta unkiçiyankapi kin hena hdušan unkokihihi kta.

Thos. Robertson.

Christian Unity na Catechist na B. S. A. Omnicieye kta.

Trinity Chapel oknayan.

PROGRAM.

May 17, 18, 19, 20, 1915

U NA OUNKIYAPO

Anpetu tokaheya itayetu May 17th

7:30pm Wocekiye, by Rev. Amos Ross, Rev. N. Joyner, and Rev. Ed. Ashley LL. D.

8:20 Ikiciyuški pi woeyeon, Adam One Crow.

8:30 Nupakiya miniciyapi kta.

10:30 Asnikiyapi kta.

Anpetu incnpa May 18th.

7:30am B. S. A. miniciyapi kta, by Rev. Ed. Ashley LL. D.

10am Holy Communion, by Rev. Amos Ross, Rev. Joyner and Rev. Ashley LL. D.

Wicokan sanpa woecan.

1:30pm Wocekiye, by S. H. King na Matt. 6.1 na Paul Hawk.

3pm Nupakiya miniciyapi kta.

5:30 Asnikiyapi kta.

Itayetu.

7:00pm Wocekiye, by Rev. H. H. Welsh.

Wicoie wakan 9.4 by Rev. J. Marshall.

8:30 Nupakiya miniciyapi kta.

10:30 Asnikiyapi kta.

Woecon May 19th.

8am Wocekiye, by Rev. Ed. Ashley LL. D.

9 1 Tim. 4.8 by Creighton High Wolf

9:30 2 Peter 1.19 by C. T. Stars

10:30 Roma. 11:24 by Thos. Black Bear

Wicokansanpa Woecon.

1:30pm Wocekiye by Chas. King, John Black Fox

2pm Heb. 5:13 by Robt. A. Horse

3 Asnikiyapi kta

Two hours and a half woimagaga yuhapi kta hena Mr. John J. Milk awanyakin kta

5:30pm Asnikiyapi kta

7pm Itayetu wocekiye by John Bissonett and Jeff Kings

8:30 Nupakiya miniciyapi kta

10:30 Asnikiyapi kta.

Anpetu itopa May 20

8am Sunday School ošpayetonton econpi kta

Wakanhejapi el C. T. Stars

Wicapi el Rev. Ashley

Winyanpi el Rev. H. Welsh

10 Holy Communion by Rev. Ed. Ashley, Rev. Amos Ross, Rev. N. Joyner

Wicokan Sanpa woecan

1:30pm Wocekiye by Sam B. Robe na Geo. F. Thunder

2:30 1 Kor. 10 and 18, by Jno. Long-Comminder.

3 Lukas 10 and 30 by Rev. H. H. Welsh

3:30 Matt. 24 and 28 by Geo. Fire Thunder

4 Asnikiyapi kta

Itayetu Wocekiye

7pm Rev. Amos Ross, Rev. N. Joyner, Rev. Ed. Ashley LL. D.

8 Tikahnigapi kta

8:30 Olowan 340 Iowanpi kt
na nape kiciyuzapi kt
9 Nupakiya miniciyapi kta.
Mr. Ed. Black Bear Mgr.
Trinity Chapel

Program el owicawapi kin wanji
hi šni kin Manager he inungapi
kta inš el tokel econpi wašte hena
koya.

John Milk, Chairman,
Wallace Imitates Dog
Chas. Standing Cloud
Dallas Fire Place
Robt. White Eagle
Committee

YUWITAYA OMNICIYE.

St. Mary's Church, Sisseton Agen-
cy, S. D., May 10-13, 1915.

May 10, Rogation Anpetu.

8:00pm, Htayetü Cekiyapi, Rev.
Mr. Deloria wahokon-
wicakiye kta.

May 11, Rogation Anpetu.

7 a m Wotapi wakan.
9 " Itancan qa wowapi kaga
kahniyapi kta.
Christ kici okodakiciyapi, Rev.
Mr. Deloria, Quincy Plume.
Wakankiciyuzapi, Chas. Blue
Dog, Chas. Cloud, Ira Shields

1:30pm Oeconna, Thomas T. Rob-
ertson, William Blue-
dog, Gideon Sing
Christian tawicohan tona ee,
T. A. Robertson, John Wil-
son, Jonas Keble

4:30 Base Ball, S. Mary vs. S.
James

8 Htayetü Cekiyapi, Rev.
Mr. Reuville wahokon-
wicakiye kta

May 12, Rogation Anpetu.

8:00am Hanhana Cekiyapi.
Convocation, Rev. Dr. Ash-
ley, Isaac Keble
Mini Wakan, Herman Ren-
ville, David Wilson, Felix
Rondell

1:30pm Okodakiciye wakan qa
Tunkanšinapi tawicohan,
Mr. Mossman, Simon
Cekpa
Christ te kin he taku ka, Mo-
ses Williams
Christ Wakankinhda kin he
taku ka, Thomas Cante,
Clement White

8 Htayetü Cekiyapi, Rev.
Mr. Barbour

May 13, Ascension Anpetu.

7:30am Wotapi wakan, Rev. Dr.
Ashley wahokonwicakiye kta.

Contributions to the Woman's Missionary Salary Fund

From September, 1910, to
May 27, 1915.

Aberdeen..... \$ 180.00
All Saints School 381.10
Armour 24 50
Belle Fourche..... 4 00
Bristol 10
Brookings 17 50
Carter 50 00
Chamberlain 10
Colome 5
Chester, Mrs. V. 2

Dallas	200 00
Deadwood	45 00
Gell Rapids	25 00
DeSmet	16 50
East Sioux Falls	33 45
Flandreau	241 59
Fort Pierre	3 52
Gettysburg	21 25
Groton	35 80
Hot Springs	4 75
Howard	5 65
Hurley	23
Huron	125 00
Lead	130 00
Madison	44 50
Milbank	63 56
Mitchell	94 55
Mobridge	2
Parker	28 00
Pierre	30 86
Philip	6 20
Rapid City	61 00
Scotland	27 40
Selby	2
Sioux Falls	692 50
Springfield	50 00
Sturgis	10
Vermilion	40 02
Volin, Mrs. W.	40 00
Watertown	86 85
Webster	30 00
Winner	50 00
Woonsocket	20 00
Yankton	87 50
Miscellaneous	45 90
Cheyenne missions	52 50
Crow Creek missions	18 50
Lower Brule	40 50
Rosebud	34 25
Pine Ridge, Agency district " C. Creek	18 75 19 50
Santee	12 00
Sisseton	12
St. Mary's School, E. D.	3
St. Elizabeths School	57 00
Standing Rock missions	38 50
Yankton	21 30
Indian, general	104 00
Total	3629 23

Crow Creek S.D. May, 1915

Mitakoda Anpao :

Itö dehan taku wanji miyeci-
daotanin kta wacin. Conkicakse
ed Christ Church winyan omniciye
unqonpi kin hekta omaka 1914 qon
hehan Josephine Parkhurst win-
yan itancan qa miš owakihe, qa he
omaka kin nina tanyan ihunniun-
kiyapi. Ho ake dehand omaka
1915 kin ed winyan omniciye
apikiyapi qa miš dehan winyan
itancan tokaheya makiyapi qa
Mrs. J. Parkhurst iše han miyoki-
he kiyapi. Qa dehan Miss E.
Blanchard wowapi kaga yuštampi.
Mazaska awanyake cin he iš Miss
Alice Saul yuštampi. Wokagege
awanyake cin iš Miss Christine
Eagle dog ee. Wamnayanpi kin
he wicaunyahapi šni tka opa owa-
sin wi iyohi taku unkdohipi qa
hena on iyopteunkiçiyapi. Ho ue-
kan dehan miš miye kin winyan
omniciye Christ Church ed unqon-
pi kin ohinni iyounptapi kta wacin
qa de hekta waniyetu kin amiçi-
ya. Eya wašbe ca nakun ibobdu
oiyokišica keš maka iyutapi wanji
sam hanke hehanyan mani wai ece.
De wetu kin nina otebika wa qa
wayazan kin henaos on, hececa qe-
yaš winyan kin bdiheçiya unškan-
pi. Ecin tuwa htani eca wiši ieu

ece kin he woawacin kin unyuba-
pi. Hecel winyan kin taku on lita
yanipi kin he sdodyayapi. Hehan
winyan omniciye tokaheya yuica-
gapi kin de wanji miye tka mita-
kuyepi wana dehan matakuni šni
ye.

Hekta May 11 Tuesday qonban
Wicaša wakan unkitawapi kin wa-
yazan on Chamberlain Sanatorium
ekta tawicu kin eyaya qa he anpe-
tu kin waunkagegepi iyehantu qa
ed wai qa he anpetu kin nina cante
mašica qa cante mahed waceya.

Ho mitakuyepi, Winyan omnici-
ye yaunpi kin iyuha micante on
nape cikduzape.

Mary Vassar Good boy.

B. C. U. oaletka oyasin wakta pol

Standing Rock Reservation
Wakpala, S. D.

Anpao kin :

Tokata Rosebud S. D. el Con-
vocation kte cin ekta yaupi kin-
han oaletka owasin ecen ounpapi
mazaska kin tonakeca lahapi kin he
okiseya wiyeya gluha yaupi kta,
na okiseya kin he ena kignaka po.
Nakun wiwazica tamazaska kin
hena ayaupi kte šni. Hena tokata
Ptayetu kin Committee Omniciye
kte cin hehan yagloupi kta he ki-
ksuya po. Hehan oaletka owasin
ecel ounpapi mazaska kin, na wi-
wazica tamazaska kin tona yagla-
jujupi šni kin hena wanna ohanko-
ya yaglajujupi kta. Ecin hecen
niciçonzapi kin heon. Isto etapa
nitawa kin he Okolakiciye Wakan
kin pawankal luzin kta wicohan
nitawa, na isto catkayatan nitawa
kin he Wiwazica na Wablenica kin
hena yus awicani kta wicohan
nitawa kin heon. Ho, Oaletka
tona ništinnapi kin hena kikta po,
na nayajinpi kin icunhan wicohan
nonpa kin lena ecanon kta ca
wanna ecakicon na gluštan wacin
yo. Ho ehake wanji epin kta.
Bishop Hare wokiksuye, Hoksila
wayawa oti kta on wcinnye kin
hena Committee Omniciye kinhan
wiyeya gluha yaupi kta. Ho lena
ecel ecanopi kin oyate nitawa kin
iwašte kta, na Niyatepi mašpiya
ekta un kin yuonihanpi kta.
Nisunkapi onšike cin, B. C. U.
Corresponding Secretary.

John Red Hawk.

Pine Ridge S. D.

Anpao kin :

Mitakuye, Taku wan miyeci-
laotanin wacin ye. Ho eya wicaša
mitawa wan waniyetu ota kici
waun. Waniyetu ota kici waun
we epe kin he wikcemna yamni
akesakpe kici waun, yunkan hekta
November wiyawapi wickemna,
1914 ehanl onyan imayaye. He-
hantanhan wišakowin eyaš tohanni
cante mawašte šni ye. Waniyetu
yamni Wawokiya un, na waniyetu
wikcemna nom ake topa Huukaya-
pi un, na Maka san wakpala el St.

Peter Tipi wakan kin awanyake, na
nakun St. Andrew Sunkakiciyapi
pa, na nakun Woju wicaša un, he
inš waniyetu wikcemna nom ake
nonpa wowaši econ. Cinca zaptan
aiunpi, hena tewicahinla keye.
Wayazan na anpetu wikcemna tom
kakije, hececa eša wowaši oecon
kin leniyos tohanni ektonje šni
kiksuye na cinca eša tewicahinla
keye çon hena el kiyela unpi na
iyuha cante onšiya okiyapi, yu-
wankan yus kuwapi. Ho hececa
eša icin Wakantanka hehanyan
ikiciyukcan yelakaš hehanyan iki-
keu. Waniyetu wikcemna zaptan
ake napciyunka ehan te. Oyate
kin le el wowaši econ na tehanl ob
un kin heon ihawicakta, na St. Pe-
ter Tipi wakan owicahie kin lel
hpaye cin ca el hpaye. Hetanhan
makaiyutapi okise el etonwan
manke. Mazaska kamna kin on
nakun waniyetu wanji ca cana
tokiyab egnake. Wana te qel hena
hektakiya micupi na mazaska kin
hena on tokatakiya woilagwayin
kin ko imiciyukcan na hecon. Ho
he lehanl cikisuyapi na on miyeci-
luotaninpi kta wacin. Hecel cinca
yuonihanyan Tipi wakan el tima
aipi na awacekiyapi na wicahapi
makoce ekta aipi na hapi. Ho
tona Anpao kin wanlakapi kin nape
ciyuzape. Mr. Thomas Tyon ta-
wicu kin

Mrs. Isabella Tyon miye ye

Hamill S. D.

St. Peter's Winyan Omniciye
lecel oitancan unpi: Pres., Mrs.
Josephine Gassman; V. Pres.,
Mrs. G. Briggs; Sec'y, Miss Rose
Yellow Hawk; Treas. Mrs. Martha
Winter Chaser; Wamnaye, Mrs.
Dora Thunder.

Ho unkiš lel onšiya unqonpi eša
unkišeya Taku wakan ohlateya un-
qonpi heon wowaši onšpa econ-
qonpi kta uncinpi, heon wacekiya
wicaša tohanl wocekiye ehapi un-
yeksuyapi uncinpi. Unconalapi eša
tuktel nonpa na yamni nankapi na
micaje on taku yalapi kin he wica-
yakapi kin ecel ecamon kta, eye
çon, he wicaunlapi, na heon onši-
unkiçilapi šni ye, mitakuyepi.

Miss Rose Yellow Hawk.

Okreek S. D.

Calvary Chapel etan.

Anpao Kola :

Eya tohinni takuni oyag ciš
šni waun, tka lehanl taku wotehi
wan unkipapi na he unyecilao-
taninpi kta wacin. Misun David
Dorian winyan wan kici un yun-
kan March 31st he htayetü kin
ehanl maka wiconi ptecela etan
ehpeya iyaye, hecel misun lila wo-
canešica tanka akipa. Ho hecetu
icunhan inš nagi tawá kin Ogligle
wakanpi kin yuha Paradise wozi-
kiye ekta wiyuškinyan ayapi unke-
cinpi, na iyé hel Jesus inonpa u
kta ape un kta na woyasu anpetu
kin iyuškinyan Wakantanka itko-

kipin kta, na wiconi wateslake kicupi kta. Wateslake kicupi kta epe cin winyan kin le Wowapi wakan wicala hea heca kin heon, na tukte ehan heye, Wowapi wakan wicoiye wan awacanmi ca iyowahi kte šni sece ecanmi, "Tona Itancan, Itancan, emakiyapi owasin hein mahiyya wokiconze el yapi kte šni, tka tuwa ate mahiyya eka yanke cin tawacin ecel econ kinhan hee el un kta" eye on he wake eya. Heon winyan kin le wicoiye kin yuecetu kte hein ognaye hein igluha. Ohinniyen Wakantanka oholaya wastelakeya kokiyea kipatuje na wicaša na winyan etkiya inš wacantognakapi kin wicakiyaha un, na iyotan taku yuha kin hanke on wawokiya sa, hecel tuwe keyaš iyuha wastelakapi. Winyan kin le Calvary Chapel el Winyan omniciye itancan okihe un, na ohinniyen wowaši tawa tanyan econ. Taku womnaye eyas tantanyan econ. Iyotan Anpetu wakan el waksica on wamnayanpi kin mazašala ehake yuhe cin cante wicakeya ognaka ece. Ho le on woonspe ota tka.

Sisseton Mission
St. Lukes Chapel, Veblin S.D.
Anpao kin :

Koda:—Sissetonwan oyanke de etanhan ito taku wanji unyecidaotaninpi nneinpi.

Oyanke kin de oinajin tom yuke Protestant Episcopal Okodakiciye kin etan: St. Marys Church, St. James Chapel, St. John Baptist, qa St. Lukes. Unkan dena yuwitaya nakaha omniciye wanji nina wašte yuhapi, May 10-13. hehanyan. Anpetu tokaheya hitayetu wacekiyapi en Rev. Mr. Deloria wahokonwicakiya. Wicoie wanji pakiye awauncinpi kte cin he dee, "God is Love," Wakantanka wowaštedake hee. Wicoie kin de on woiwange woayupte tom awauncinpi kta unqupi. (1) Tokaheya tuwe wowaštedake kin de yuhe qa eced maka wiconi kin de ikihunni. (2) Inonpa tuwe wowaštedake kin de yuha ešta canku icunomnom ihdonignig ye qa eced maka wiconi kin de ikihunni. (3) Iyamni Tuwe wowaštedake kin de nalion ešta maka woiwica kin de iyotanda eced maka wiconi kin de ikihunni. (4) Itopa tuwe wowaštedake kin de nalion qa wanyake ešta ecaca wicaša šni wawohoda šni.

Ho awicakehan wowahokonkiye kin de eciyatantahan Okodakiciye wakan opapi tona nalion yankapi kin tohantan najinpi qa onnyanpi abdes unyanpi qa wanhdag unyanpi. Wicaša kin wowaštedake kin de icupi owasin lin iyakiyecen yuhapi šni he unkiyutaninpi. Wakantanka iye awicakehan wašteundakapi kin on Cinhintku heceena kin unkiyepi on te kta unqupi, heced unkiš eya itkom wowaštedake unkitawapi hee kte šni tka iye wowaštedake unqupi kin he eciyatantahan on wašteundakapi kta, anpetu unnipi kin ed tukien omniciye kinhan hed ecena kte šni, qaas Anpetu Wakan kin hed eceena kte šni, tka anpetu unnipi kin owas tohanyan wiconi kin de unkihunnipi šni.

May 11th Rogation Anpetu hahanna 7 a. m. Wotapi wakan icupi, Rev. Mr. Deloria wocon kin yuha škan, Rev. Mr. Barbour okiye.

9 a. m. Yuwitaya omniciye mni-ciye iyotankapi behan tokaheya itancan wan kabnili yuštampi Rev. Mr. Renville. Akas wowapi kaga

wan kabnili yuštampi.

Hehan wanna Program wan kagapi qon he yuha iyayapi: (1) Tokaheya Christ kici okodakiciyapi, Rev. Mr. Deloria, Quincy Plume he cajeyatapi, qa nakun wanjigji.

Hehan wiyotanhan 1:30 Oeeon-na, Thoš, T. Robertson, qa Wm. Blue dog he cajeyatapi, qa nakun wanjigji.

Wakankiciyuzapi he Chas. Blue dog qa Charley Cloud he cajeyatapi.

Christian tawicohan tona ee, he Thoš, T. Robertson qa Jonas Keble, qa wanjigji cajeyatapi.

8 p. m. hitayetu cekiya. Rev. Mr. Renville wohokonwicakiye. Christian wowašake de icunhan wiyotan šni Rev. Dr. Ashley hiyohi nina wowiyuškini.

May 12th Rogation Anpetu 8 a. m. hahanna cekiya. Ohakab Convocation on Rev. Dr. Ashley qa Isaac Keble cajeyatapi.

Mini wakan, he Herman Renville, David Wilson, qa wanjigji cajeyatapi.

1:30 p. m. Okodakiciye wakan qa Tankašina Tawicohan kin he Mr. Mossman, Simon Cekpa, qa wanjigji cajeyatapi.

Christ te kin, he taku ka, he Moses Williams nakun wanjigji cajeyatapi.

Christ wankan kihde cin he taku ka, he Thomas Cante qa Clement White cajeyatapi.

8 p. m. hitayetu cekiya en Rev. Mr. Siegfried he Womnaye cajeyate.

May 13 Ascension Anpetu hahanna 7:30 a. m. Wotapi wakan icupi, Rev. Dr. Ashley wahokonwicakiye.

Wiyotanhan behan St. Marys winyan okodakiciye kin ataya wodonnyanpi, heced uncehpi qa un-nagipi kin napin tokel okihi wiun-pipi unkiydecabanpi, qa he nina wopida qa tohinni woakiktonje kte šni iyececa. Petijanjan tanka ideya ahidepi qa isakim mniyohda-sin wan ahidepi qa iho iwanihdaka wo eyapi kin he iyececa. Nakaha oyanke de en taku wan-teca wašte icaga. Wopida nncan-tepi ojuna. Tunkin omaka iyohi eqeš deced omniciye unhapu qeš unkecinpi. C. A. Robertson, Wowapi kaga.

Cinye Rev. H. Burt te cin on

taku ota eyepica tka optelyela epin kta. Wicaša kin le wiyohiyanpatanhan hi hekta omaka 1872 he ehan. Owayawa wankantu Hobart College, na Wicaša wakan Owayawa wan Berkeley Divinity School eciyapi kin nopin el iglušan ohakab Wazihanska, na Putinhan sa ob Dakota Territory eka, na Lakota oyate el wowašecor kta ca hi, na iyewotanin wašte owicakiyakin kta ca atayala icieu.

Ohakab Bishop Hare hi qonhan tanni el unpi iyewicaye. Omaka 1873 he ehan Mr. Burt Conkicakse eka Okolakiciye wakan icahyin kta yešipi. He itokab oyate kin he takunni slolyapi šni, lakota wocon na woawacin kin ecela okahinigapi cankel otehiha. Hececa eša wicohan wakan kin he Wakantanka etanhan u na Iye tawa lakaš ocib icage, ecel Conkicakse oyanke el taku šni sece etanhan wocekiye oyanke nom icage. Ieunhan winyan wakan yamni owayawa ciqala wan el wowašeconpi na on Mr. Burt okiyapi, tka itankal Mr. Burt isnala škan. Omaka 1874

Ihanktonwan oyanke el wai na wiconi el waun kin ohakab na playetu icunhan Convocation econpi kin iyohakab miš Conkicakse eka Mr. Burt owakiyin kta ca yemašipi, hecel eka wai na iye ohlateya na kici wowaši ecamon. Wicaša kin le iglatan, naiš wahaničila heca šni, tka ohinniyen iglubukulya un un cankel sunkamaye hea iyecel makuwa. He ehan homakšila se waun na nahaličin Lakota eciyatantahan waslolwaye šni eša tanyan cantomagnake ca heon iyokipiya kici wowaši ecamon. Lehan tutel Wanagiška ti yanke cin he ihukuya canwegna anpetu iyohi wakanheja kin, George Quinn kici A. B. C. onspewicawakiya, na Anpetu wakan canna tona hihi kin waceunniyapi. Ieunhan Mr. Burt Owakpamni inkpatakiya škan ece. Anpetu wakan hitayetu canna Owakpamni eka unhipi na iye Wašicun ob wocekiye econ ecee. El unkiyepi can ohinni wicohan wakan na on wocon kin iwounkiciglake, na iye tokel okihi-ka cantewašteya wacantkiya wamakiyaka ece kin on unnonpapi eša wicaša bliheca wanji iyecel un-škanpi. Tohaša wati kin eka wacekiya hi. Anpetu kin hena el šunka wakan wanji yuha na akan wowašecon omani. Miye takunni bluha šni. Hi na wacekiyapi iyohakab Owakpamni eka unyanpi kte cin on, iye šungakan iyaye na tohanhan ihunni hehan maza-papi canpastatapi wan el iyakaske na akokiya maka amani, miye maka maka amaniyan iwahunni can akan iblotanke na akokiya tohanyan iblable na na iyawecicaške ca iye ihunni kin ake akan iyaye ca hecel akipitanyan wašicun ti kin eka unkiyepi. Launkotapi unkanš nopin akan unyankayi na watuka unyanpi kta, tka wicaša kin he waonšila cankel anukatanhan towaonšila kin glutanin.

Anpetu otokaheya kin lena el iye na miye team wašte heca unqonpi keye sa. Iye takuku econ wayupike, na isakib miš takuku tanyan owakiya kecanmakin kin on hececa. Hececi iyukcan kin on ilehanyag yin kta na taku tokaheya wocon econ kta kipi icila. Heon Kunta wicaša ti kin eka ye na waniyetu wanji isanpa Šiyo ciqala ti kin el yanka na hetanhan oyate kin wotanin wašte onahonwicaye. Hececi Mr. Burt tošingiyetanhan Conkicakse oyanke, na Kunwicaša oyanke nopin el Ska in Okolakiciye nopin icaga ee he eyepica. Oyanke henios el wicohan oju škan icunhan nakun sanpa awacin un kin heon ohakab Oglala oyate eka wacahi na otohanyan Mr. Wolcott na Mr. Robinson om wowašecon. Lecel omani kin on Hunkpati kin Iglakesa eya caštonpi. Tka otuya iglag un šni he tanin. Omani iyaye cin on oyatepi kin wowašte wicakicahi kta on hecon. Lehan wicaša na winyan Okolakiciye wakan opeya tanyan unpi okihihi kin otokaheya eka tokel telike cin slolyapi šni. ablezapi unkanš tohinni tohinni wiceya unpi kta cinpi kte šni tka.

He ehan woiyotan iyekiye heca qepaš wicaša wanjikji Mr. Burt taku ke cin ablezapi na Okolakiciye wakan el opapi. Hena etan Mato uncikpani, Nakpa wanjila, Pahukul iyeya, Wizi, Šunka cankohan, na Ištamaza, na Canli ohinyan hena eepi. Lehan cinapi na taku wicayapi wicakiksuypapi hecinhan ohan wilatake tawapi kin opeya hea yeiciyapi kta wašte.

Eya hunh heconpi na tanyan unpi slounyanpi na wopila heca. Hunh toketu kacell!

Omaka 1881 he ehan Mr. Burt Conkicakse eka ghyotanke, na etanhan te cin hehanyan ena yanka na tokel okihi kin oyate om un na onspewicakiya. Tawicuton kin ohakab winyan kin he cunweku kin wašepi canke tokel okihihi kin lila okiya škanpi, na winyan na wakanheja om oiyokipiya owicakiyapi cinpi cankel Mr. Burt ti kin el oyanke wanji ohinni wiyeya wicakiglepi kin on koškakala na wikoškakala el hihi na yuonihan-yan yankapi, na iye wowapi owewe na wowapi toktokeca wicakiciglepi on wowimagaga owotanla na wašte yuhewicakiyapi ece.

Hehan Mr. Burt wicohan wanji waniyetu ota owotanla na yuecetuya hein awanyaka he Lakota wicaša wakan tawomnaye kin ee. Taku kin le yuha škan etanhan te cin hehanyan mazaša wanji kaeš tokehpeye šni, nahan wi iyohila Lakota wicaša wakan wokajuju kin iyehantu ca yušašniyan yewicakiciya ecee. Yunkan wayazanke hpaye cin, na tanyan ia okihi šni un eša wicohan kin he lila kiksuya, na wanna check wicakicagin kta iyehantu tka tokanni econ okihi šni on iyokišiličiya wanka, tka le on ounkiapi na unkiyepi iyohakam iyuškin, na tuwa watuka qon tka wanna okilipin kta cin kin iyecel hpaye na ocib oniya kin atatin šni iyaye.

Nakun Bishop Hare taanpetu etanhan Convocation iyohila el Winyan Omniciye etanhan mazaska gloipi can tawicu kici el unpi na wicohan kin he tanyan awanyake lakas taku kin he ohinni tanyan ecee, na mazaska kin hena ijehan owotanla iyaya ece.

Mr. Burt cinca ničē tka otokaheya koškakala wan kici škan qon "wotanin wašte el cincaye" selececa, na icage na wicohan yuhe cin iyoopta wanyake ca on wopila yuha qon, iyecel ihanke wapa el koškakala wanji tokeca kamna na icahye, na iye wayazanke hpaye icunhan, lecala wookihi qupi kin on iye oyunke icagla najin na wotapi wakan qu qon wanglake cin behan eya iteka, "Itancan nitaokiye kin wanna wookiye yuha iyayeya, Icin Wowanikiye nitawa (Lakota) oyate wicicokab wiyeya eyagnake mišta kin wanna wanyake cin heon."

Ateyapi iyotan waonšila kin, nitaokiye kin le nagi niye le elaku kta ca iyonicipi: unkiyepi nahahcin tona oicimani kin le, na wocacin ye kin on, maka kin el patawanjina waecaunniconpi, na ecel wakanpi wašte wicaluhe cin ob wowitan owihanke wanice cin ikoyaunkiciyapi kta e unqu miye; Jesus Christ Itancan unyanpi kin he eciyatantahan. Amen. E. A.

ANPAO - KIN:

REV. C. ASHLEY, LL.D., - Editor
Rev. W. Holmes, - Assoc.

REV. J. FLOCKHART, Subscript'n Agent

Anpao wotanin wowapi kin wi iyohina, wiyawapi anpetu tokaheya eca wowašecon kin oga yewicakiciyapi ece. Wi akenom (one year) on kašpapi zaptan kajujupi kta.

Wi šakpe kin kašpapi nonpa sam okise.

Icupi šni itokab kdajujupi kta.

Money Order, Cheyenne Agency on opetonpi na hiyumakiyapi kta.

Okilipin šni kinhan Wowapi askabyapi maqupi kta.

Tuwa wowapi kagin kta ca wowapi ska šani el owa kta.

Opetonpi kta e wowapi hiyukiyapi qaiš ed taku oyakapi kta cinpi na hiyukiyapi ca, wowapi ojuha akand deced owapi kta.

REV. E. ASHLEY, LL. D.

ABERDEEN, S. D.